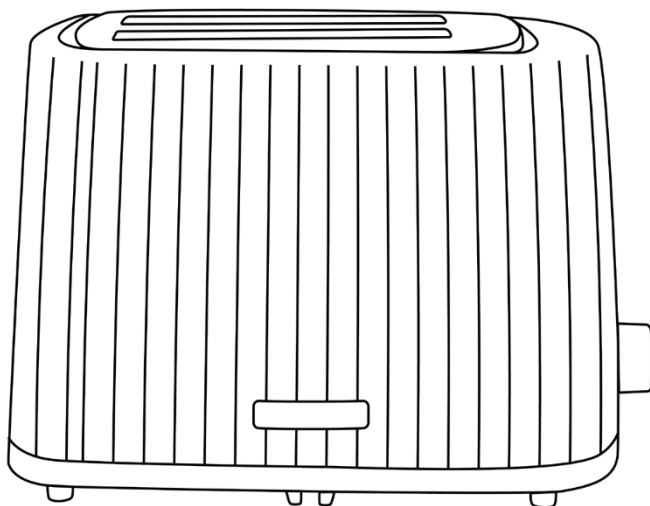


KERNAU

BASIC

INSTRUKCJA OBSŁUGI

TOSTER
BKST 971 BK



SZANOWNY KLIENCIE,

Dziękujemy za zaufanie i wybór marki Kernau.

Aby spełnić Twoje oczekiwania, nasze urządzenia są produkowane w wyspecjalizowanych fabrykach przy użyciu najnowszych technologii i testowane pod kątem jakości. Aby wybrany produkt służył jak najdłużej, prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją obsługi, czyszczenia i konserwacji. W niniejszej instrukcji chcemy przedstawić wszystkie możliwości zakupionego produktu, a także kwestie bezpieczeństwa, instalacji, optymalnych ustawień i ekonomicznego użytkowania. Znajdą w niej Państwo cenne wskazówki, jak najefektywniej korzystać z urządzenia w zależności od aktualnych potrzeb.

Zakupiony produkt został wyprodukowany w nowoczesnej i dbającej o środowisko fabryce.

Przed przystąpieniem do użytkowania sprzętu zalecamy szczegółowe zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi i zachowanie jej na przyszłość, aby funkcje zakupionego sprzętu pozostały takie, jak w pierwszym dniu po zakupie.



UWAGA

Niniejsza instrukcja dotyczy wielu modeli produktów. Posiadane urządzenie może nie być wyposażone w niektóre funkcje wyszczególnione w instrukcji.

Zdjęcia produktów służą wyłącznie do celów schematycznych. Elementy oznaczone jako (*) są opcjonalne.

Ikona	Podpis	Opis
	Ostrzeżenie	Ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci
	Ryzyko porażenia prądem	Niebezpieczne napięcie
	Pożar	Ryzyko pożaru / materiał łatwopalny
	Uwaga	Ryzyko obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia
	Ważne/ostrzeżenie	Informacje dotyczące prawidłowego działania systemu
	Przeczytaj instrukcję	
	Gorąca powierzchnia	

SPIS TREŚCI

ROZDZIAŁ 1. Ważne	4
ROZDZIAŁ 2. Cechy tostera	5
ROZDZIAŁ 3. Obsługa tostera	6
Opiekanie zamrożonego pieczywa:	6
ROZDZIAŁ 4. Czyszczenie tostera	6
ROZDZIAŁ 5. Szczegóły techniczne	6
ROZDZIAŁ 6. Utylizacja zużytych urządzeń	7

ROZDZIAŁ 1. WAŻNE

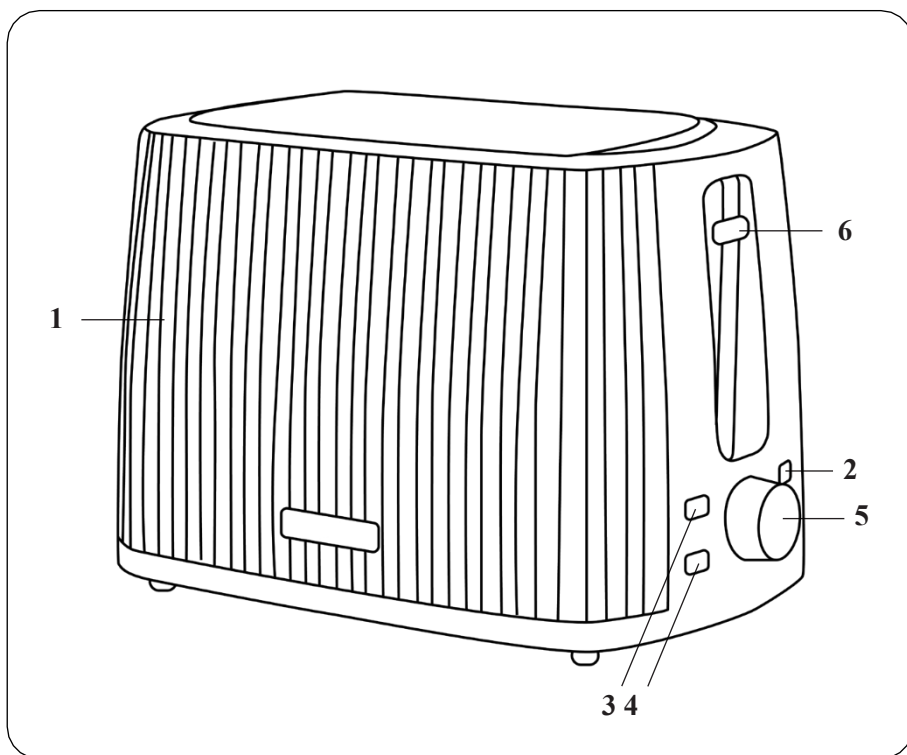
1. Przed rozpoczęciem użytkowania należy zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.
2. W celu ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym nie wolno zanurzać żadnej części urządzenia ani przewodu w wodzie lub innej cieczy.
3. Gdy urządzenie jest używane w pobliżu dzieci, konieczny jest ścisły nadzór.
4. Zawsze używaj urządzenia na suchej, równej powierzchni.
5. Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
6. Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane i przed czyszczeniem.
7. Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo lub zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób, należy je oddać do autoryzowanego serwisu w celu naprawy, ponieważ wymagane są specjalne narzędzia.
8. Ze względów bezpieczeństwa należy przeprowadzać regularne okresowe kontrole przewodu zasilającego, aby upewnić się, że nie jest on uszkodzony. W przypadku jakichkolwiek oznak uszkodzenia przewodu w najmniejszym stopniu, całe urządzenie należy odesłać do autoryzowanego serwisu.
9. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi stołu lub blatu lub dotykał gorących powierzchni. Przed owinięciem przewodu wokół podstawy w celu przechowywania należy odczekać, aż urządzenie ostygnie.
10. Należy uważać, aby nie dotknąć żadnych gorących powierzchni, nie przechowywać ani nie przykrywać urządzenia, dopóki całkowicie nie ostygnie.
11. Nie należy umieszczać urządzenia na lub w pobliżu gorących palników gazowych lub elektrycznych, w lub w miejscu, w którym mogłyby dotknąć rozgrzanego piekarnika lub kuchenki mikrofalowej.
12. Do czyszczenia urządzenia nie należy używać ostrych środków ściernych, żrących środków czyszczących ani środków do czyszczenia piekarników.
13. Przestroga - pieczywo może się przypalić. Podczas korzystania z tego urządzenia należy zapewnić odpowiednią przestrzeń powietrzną powyżej i ze wszystkich stron w celu cyrkulacji powietrza. Nie dopuszczać do kontaktu urządzenia z zasłonami, okładzinami ściennymi, odzieżą, ścierkami do naczyń lub innymi materiałami łatwopalnymi. Należy zachować ostrożność w przypadku powierzchni, na których ciepło może powodować problemy - zaleca się stosowanie izolowanej podkładki grzewczej.
14. To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
 - kuchnie pracownicze w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
 - gospodarstwa rolne;
 - przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych;
 - w hotelach i motelach
15. Nie należy używać tostera bez wysuniętej tacki na okruchy. Tacka na okruchy powinna być regularnie czyszczona. Nie należy dopuszczać do gromadzenia się okruchów na tacy.
16. Nie używaj tego urządzenia z żadnymi produktami spożywczymi zawierającymi cukier ani z produktami zawierającymi dżem lub konfitury.
17. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
18. Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka podczas pracy urządzenia.
19. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.
20. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
21. Pieczywo może się przypalić. Dlatego tosterów nie wolno używać w pobliżu lub pod zasłonami i innymi łatwopalnymi materiałami. Należy je obserwować.
22. Nigdy nie używaj urządzenia bez nadzoru! Wyłączaj urządzenie zawsze, gdy go nie używasz, nawet jeśli tylko na chwilę.
23. Urządzenia nie są przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.

OSTRZEŻENIE!

- Nigdy nie próbuj wyjmować zakleszczonych tostów, babeczek, bajgli lub innych przedmiotów za pomocą noża lub innego przedmiotu, ponieważ kontakt z elementami pod napięciem może spowodować porażenie prądem.
- Poczekaj, aż urządzenie ostygnie, odłączyć je od zasilania i ostrożnie wyjąć chleb.

ROZDZIAŁ 2. CECHY TOSTERA

1. Tacka na okruchy o pełnej długości
2. Przycisk Stop
3. Przycisk podgrzewania
4. Przycisk rozmrażania
5. Elektroniczna regulacja stopnia przyrumienienia
6. Wysoki podnośnik do chleba



ROZDZIAŁ 3. OBSŁUGA TOSTERA

1. Włóż wtyczkę do odpowiedniego gniazdka sieciowego i włącz zasilanie.
2. Umieść dwie kromki chleba, muffiny lub bajgle w otworach na pieczywo.
3. Wybierz żądane ustawienie przyrumienienia, od nr 7 na pokrętle regulacji przyrumienienia (nr 1 - najjaśniejsze, nr 7 - najciemniejsze). Przy pierwszym użyciu tostera zalecamy ustawienie tostów na nr 3. Różne rodzaje pieczywa i osobiste preferencje mogą wymagać innego ustawienia przyrumienienia.
4. Naciśnij dźwignię sterowania karetką w dół, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Cykl opiekania r o z p o c z n i e się automatycznie. Uwaga: jeśli toster nie jest podłączony do zasilania i włączony, dźwignia nie zatrzaśnie się na swoim miejscu.
5. Toster wyłączy się po osiągnięciu żadanego koloru tostów i automatycznie je podniesie. Proces opiekania można zatrzymać w dowolnym momencie, naciskając przycisk zatrzymania.

Przestroga

Aby zapobiec porażeniu prądem, przed zdjęciem pokrywy należy odłączyć urządzenie od zasilania. Wewnątrz nie ma części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Serwisowanie należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi.

Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.

OPIEKANIE ZAMROŻONEGO PIECZYWA:

Aby opiekać zamrożone pieczywo, umieść pieczywo w szczelinach na pieczywo i wybierz żądane ustawienie przyrumienienia. Naciśnij dźwignię sterowania karetką w dół, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu, a następnie naciśnij przycisk Frozen.

ROZDZIAŁ 4. CZYSZCZENIE TOSTERA

Toster jest wyposażony w wyjmowaną, wysuwaną tacę na okruszki. Jest to szybki i wygodny sposób usuwania okruszków. Przed wyjęciem i opróżnieniem tacki na o k r u c h y należy zawsze upewnić się, że toster jest odłączony od zasilania i ostygł. Tacę na okruszki należy czyścić wilgotną ściereczką, a przed włożeniem jej do tostera należy ją dokładnie wysuszyć.

Użyj sztywnej szczotki, aby usunąć przypalone okruszki.

Wytrzyj zewnętrzną część tostera wilgotną ściereczką.

Do czyszczenia tostera nie należy używać ostrych przedmiotów ani substancji ściernych.

ROZDZIAŁ 5. DANE TECHNICZNE

Nr modelu: BKST 971 BK

Pobór mocy: 780-930W

Zasilanie : 220-240V~50-60Hz

ROZDZIAŁ 6. UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ

To urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które nadają się do ponownego użycia.

Symbol przekreślonego pojemnika na odpady na produkcie (rys. A) oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z przepisami dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Jeśli na produkcie znajduje się symbol przekreślonego pojemnika na odpady (rys. B), oznacza to, że produkt zawiera baterie, które podlegają selektywnej zbiórce zgodnie z przepisami dyrektywy 2006/66/WE Parlamentu Europejskiego i Rady. Oznaczenie to wskazuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterii (jeśli występują), po upływie okresu ich użytkowania, nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi ze względu na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin i składników.

Użytkownik jest obowiązany do oddania zużytego sprzętu i zużytych baterii (o ile występują) do punktów zbierania razem z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi ze względu na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin i składników. Prowadzący takie punkty zbierania, w tym zbierający zużyty sprzęt, prowadzący zakłady przetwarzania, dystrybutorzy (sklepy), prowadzący punkty selektywnego zbierania odpadów komunalnych (jednostki gminne) oraz inne podmioty określone przepisami prawa tworzą odpowiedni system przekazywania takiego sprzętu.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu i baterii (jeśli występują) przyczynia się do uniknięcia szkodliwych konsekwencji dla zdrowia i środowiska, wynikających z możliwości obecności niebezpiecznych składników w sprzęcie i bateriach oraz niewłaściwego składowania i obchodzenia się z takim sprzętem i bateriami. Gospodarstwo domowe odgrywa ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na którym to etapie kształtują się postawy przyczyniające się do zachowania wspólnego dobra, jakim jest czyste środowisko. Gospodarstwa domowe są również jednym z największych użytkowników drobnego sprzętu, a racjonalne gospodarowanie na tym etapie wpływa na odzysk surowców wtórnych.

W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z przepisami krajowymi. Jeśli urządzenie posiada blokadę, należy ją usunąć dla bezpieczeństwa wszystkich osób, które mogą mieć później kontakt z urządzeniem. Niektóre lodówki i zamrażarki posiadają materiał izolacyjny i płyn chłodniczy zawierający freony. W związku z tym należy zachować ostrożność, aby nie zanieczyścić środowiska podczas utylizacji starej lodówki.



Rys. A



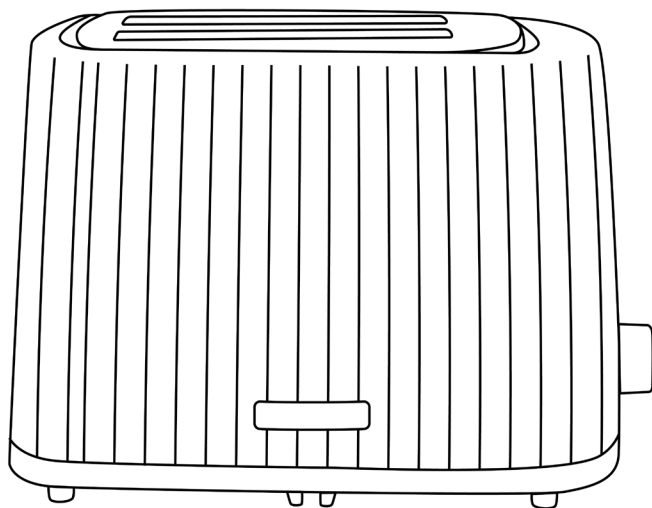
Rys. B

KERNAU

BASIC

INSTRUCTION MANUAL

TOASTER
BKST 971 BK



ESTEEMED CUSTOMER,

Thank you for your trust and for choosing the Kernau brand.

To meet your expectations, our appliances are manufactured in specialised factories using the latest technology and tested for quality. To ensure that the product you have chosen serves you for as long as possible, please read the operating, cleaning and maintenance instructions below. In this manual, we would like to introduce you to all the possibilities of the product you have purchased, as well as to the issues of safety, installation, optimal settings and economical use. You will find valuable advice on how to use the appliance most efficiently according to your current needs.

The product you have purchased has been manufactured in a modern and environmentally-conscious factory.

Before using the equipment, we recommend that you read this manual in detail and keep it for future reference, so that the functions of the equipment you have purchased will remain as they were on the first day after purchase.



NOTE

This manual applies to many product models. Your device may not be equipped with some of the functions detailed in the manual.

Product images are for schematic purposes only. Items marked as (*) are optional.

Icon	Signature	Description
	Warning	Risk of serious injury or death
	Risk of electrocution	Hazardous voltage
	Fire	Risk of fire / flammable material
	Attention	Risk of injury or damage to property
	Important/warning	Information on correct operation of the system
	Read instructions	
	Hot surface	

TABLE OF CONTENTS

CHAPTER 1. Important	11
CHAPTER 2. Features of teh toaster.....	12
CHAPTER 3. Operation toaster.....	13
Toasting frozen bread:	13
CHAPTER 4. Cleaning the toaster.....	13
CHAPTER 5. Technical details.....	13
CHAPTER 6. Disposal of used appliances	14

CHAPTER 1. IMPORTANT

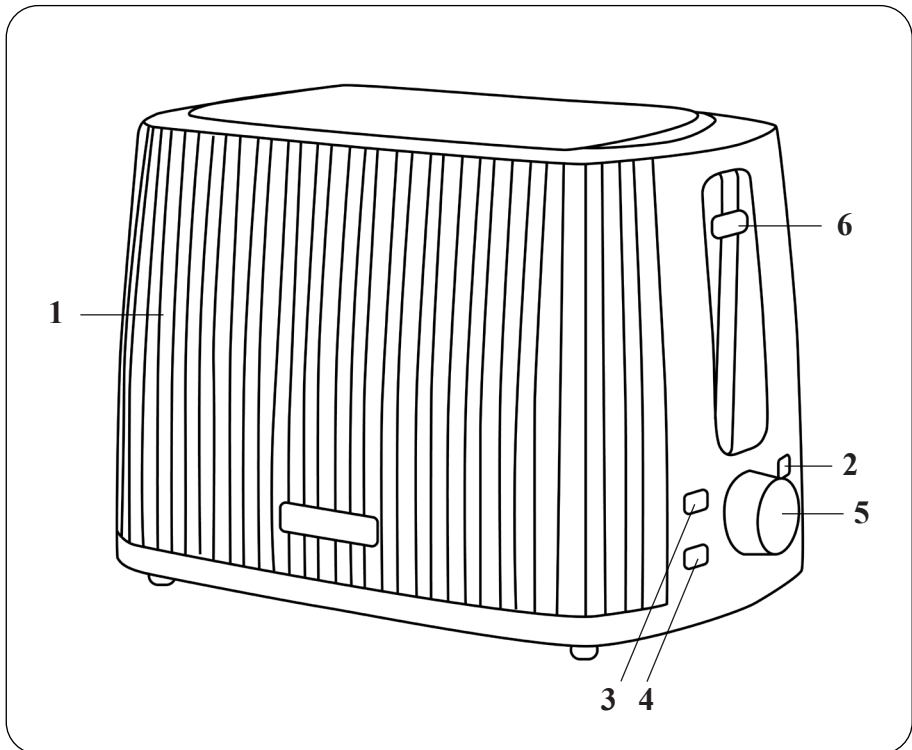
1. Please read these instructions before operating and retain for future reference.
2. To protect against electrical hazard do not immerse any part of the appliance or cord in water or any other liquid.
3. Close supervision is necessary when the appliance is used near children.
4. Always use the appliance on a dry, level surface.
5. Do not use this appliance outdoors.
6. Always unplug from the plug socket when not in use and before cleaning.
7. Do not operate the appliance if damaged, after an appliance malfunctions or it has been damaged in any manner, return to at authorized service engineer for repair, because special purpose tools are required.
8. In the interest of safety, regular periodic close checks should be carried out on the supply cord to ensure no damage is evident. Should there be any signs that the cord is damaged in the slightest degree, the entire appliance should be returned be authorized service engineer.
9. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or touch hot surfaces. Allow unit to cool before wrapping cord around base for storage.
10. Care must be taken not to touch any hot surfaces, do not store or cover the appliance until it has full cooled down.
11. Do not place this appliance on or near a hot gas or electric burner, in or where it could touch a heated oven, or a microwave oven.
12. Do not use harsh abrasives, caustic cleaners or oven cleaners when cleaning this appliance.
13. Caution-bread may burn. When using this appliance, allow adequate air space above and on all sides for air circulation. Do not allow this appliance to touch curtains, wall coverings, clothing, dishtowels or other flammable materials during use. CAUTION is required on surfaces where heat may cause a problem – an insulated heat pad is recommended.
14. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments
15. Do not use the toaster without the slide out crumb tray in place. The crumb tray should be cleaned regularly. Do not allow crumbs to build up in the tray.
16. Do not use this appliance with any foodstuff product containing sugar content or with products containing jam or preserves.
17. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
18. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
19. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
20. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
21. Bread may burn. Therefore toasters must not be used near or below curtains and other combustible materials. They must be watched.
22. Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this only for a moment.
23. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

WARNING!

- Never attempt to extract Jammed toast, muffins, bagels or any other item with a knife or any other object, as contact with live elements may cause electrocution.
- Allow the appliance to cool down, unplug and carefully remove the bread.

CHAPTER 2. FEATURES OF TEH TOASTER

1. Full length crumb tray
2. Stop Button
3. Reheat button
4. Defrost button
5. Electronic variable browning control
6. High lift bread release



CHAPTER 3. OPERATION TOASTER

1. Insert the plug into a suitable mains supply socket and turn the power on.
2. Place two slices of bread, muffins or bagels into the bread slots.
3. Select the desired browning setting, from No.7 on the browning control knob (No.1-lightest,No.7-darkest).When using the toaster for the first time we suggest you toast on No.3. Different types of bread and personal preference may require a different browning setting.
4. Press the carriage control lever down until it clicks into place. Toasting cycle will automatically commence. Please note: if the toaster is not plugged in and switched on the carriage control lever will not click into place.
5. The toaster turns off when the desired toast color is achieved and automatically pops up the toast. The toasting process can be stopped at any time by pressing the stop button.

Caution

To prevent electric shock , disconnect from the mains before removing cover .

No user serviceable parts inside.

Refer servicing to qualified service personnel.

The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

TOASTING FROZEN BREAD:

To toast frozen bread, place the bread into the bread slots and select the desired Browning Setting. Press the carriage control lever down until it clicks into place then press the Frozen Button.

CHAPTER 4. CLEANING THE TOASTER

Your toaster comes with a removable, slide out crumb tray. This is a quick and convenient way to remove crumbs. Always ensure that the toaster is unplugged and has cooled down before removing and emptying the crumb tray. Clean the crumb tray with a damp cloth and always dry the tray properly before replacing it into the toaster.

Use a stiff brush to remove any burnt-on crumbs.

Wipe the outside of the toaster with a damp cloth.

Do not use a sharp object or abrasive substance to clean the toaster.

CHAPTER 5. TECHNICAL DETAILS

Model No.:BKST 971 BK

Power consumption: 780-930W

Power supply : 220-240V~50-60Hz

CHAPTER 6. DISPOSAL OF USED APPLIANCES

This appliance has been designed and manufactured with high quality materials and components that are reusable.

The symbol of the crossed-out waste container on the product (Fig. A.) means that the product is subject to separate collection in accordance with the provisions of Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council. If the symbol of a crossed-out waste container (Fig. B) is placed on a product, it means that the product contains batteries, which are subject to separate collection in accordance with the provisions of Directive 2006/66/EC of the European Parliament and of the Council. This marking indicates that electrical and electronic equipment and batteries (if any), after their useful life, must not be disposed of with other household waste. Waste equipment can have harmful effects on the environment and human health due to its potential content of hazardous substances, mixtures and components.

The user is obliged to hand over waste equipment and batteries (if any) to waste electrical and electronic equipment and batteries (if any) collection points. Operators of such waste collection facilities, including waste equipment collectors, operators of handling/processing plants, distributors (shops), operators of municipal waste selective collection points (communal units) and other entities defined by law create an appropriate system for handing over such equipment.

Proper disposal of waste equipment and batteries (if any) contributes to avoiding harmful consequences for health and the environment, resulting from the possibility of the presence of hazardous components in equipment and batteries and improper storage and handling of such equipment and batteries. The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment, at which stage attitudes are formed that contribute to the preservation of the common good, which is a clean environment. Households are also one of the biggest users of small equipment and rational management at this stage influences the recovery of secondary raw materials.

In the event of improper disposal of this product, penalties may be imposed in accordance with national legislation. If the appliance has a lock, it should be removed for the safety, of all persons who may later come into contact with the appliance. Some fridges and freezers have insulating material and refrigerant liquid with CFCs. Therefore, care should be taken not to contaminate the environment when disposing of your old fridge.



Rys. A



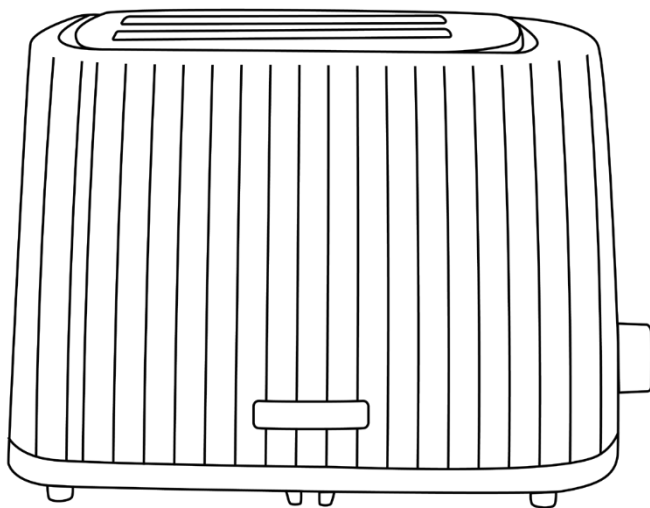
Rys. B

KERNAU

BASIC

NÁVOD K POUŽITÍ

TOUSTOVAČ
BKST 971 BK



VÁŽENÝ ZÁKAZNÍK,

Děkujeme Vám za důvěru a za to, že jste si vybrali značku Kernau.

Abychom splnili vaše očekávání, jsou naše spotřebiče vyráběny ve specializovaných závodech za použití nejnovějších technologií a testovány na kvalitu. Aby vám vámi vybraný výrobek sloužil co o nejdéle, přečtěte si prosím níže uvedený návod k obsluze, čištění a údržbě. V tomto návodu bychom vás rádi seznámili se všemi možnostmi vámi zakoupeného výrobku, jakož i s otázkami bezpečnosti, instalace, optimálního nastavení a hospodárného používání. Najdete zde cenné rady, jak spotřebič používat co nejefektivněji podle vašich aktuálních potřeb.

Výrobek, který jste si zakoupili, byl vyroben v moderním a ekologicky šetrném závodě.

Před použitím zařízení doporučujeme podrobně si přečíst tento návod a uschovat jej pro budoucí použití, aby funkce zakoupeného zařízení zůstaly stejné jako první den po zakoupení.



POZNÁMKA

Tato příručka se vztahuje na mnoho modelů výrobků. Vaše zařízení nemusí být vybaveno některými funkcemi, které jsou v příručce podrobně popsány.

Obrázky produktů slouží pouze pro schematické účely. Položky označené (*) jsou volitelné.

Ikona	Podpis	Popis
	Varování	Nebezpečí vážného zranění nebo smrti
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	Nebezpečné napětí
	Požár	Nebezpečí požáru / hořlavého materiálu
	Pozor	Nebezpečí zranění nebo poškození majetku
	Důležité/varování	Informace o správném fungování systému
	Přečtěte si pokyny	
	Horký povrch	

OBSAH

KAPITOLA 1. Důležité	18
KAPITOLA 2. Vlastnosti topinkovače.....	19
KAPITOLA 3. Provoz topinkovače.....	20
Opékání mraženého chleba:.....	20
KAPITOLA 4. Čištění topinkovače.....	20
KAPITOLA 5. Technické údaje.....	20
KAPITOLA 6. Likvidace použitých spotřebičů.....	21

KAPITOLA 1. DŮLEŽITÉ

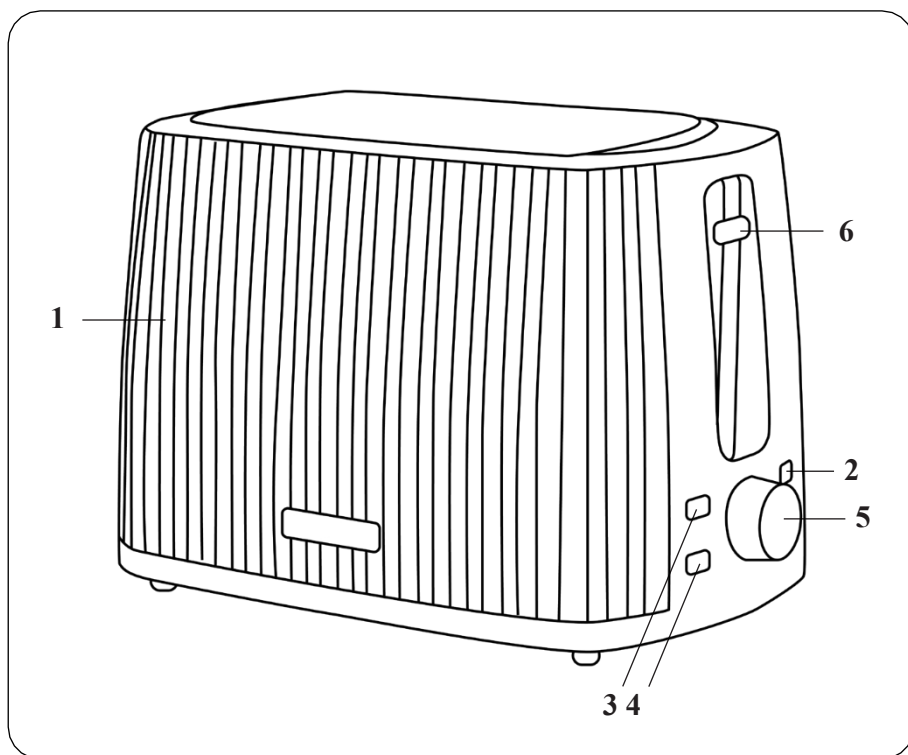
1. Před zahájením provozu si přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.
2. Z důvodu ochrany před nebezpečím úrazu elektrickým proudem nepoškoďte žádnou část spotřebiče ani kabelu do vody nebo jiné kapaliny.
3. Při používání spotřebiče v blízkosti dětí je nutný pečlivý dohled.
4. Spotřebič vždy používejte na suchém, rovném povrchu.
5. Nepoužívejte tento spotřebič ve venkovním prostředí.
6. Pokud spotřebič nepoužíváte a před čištěním jej vždy odpojte ze zásuvky.
7. Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený, po poruše spotřebiče nebo po jeho jakémkoli poškození jej odevzdejte k opravě autorizovanému servisnímu technikovi, protože je zapotřebí speciální nářadí.
8. V zájmu bezpečnosti je třeba pravidelně provádět pečlivé kontroly přírodního kabelu, abyste se ujistili, že nedošlo k jeho poškození. Pokud by se objevily jakékoliv známky toho, že je šňůra poškozena v sebemenším stupni, měl by být celý spotřebič vrácen autorizovanému servisnímu technikovi.
9. Nenechávejte přírodní šňůru viset přes okraj stolu nebo pultu a nedotýkejte se horkých povrchů. Před ovinutím šňůry kolem základny pro skladování nechte přístroj vychladnout.
10. Dbejte na to, abyste se nedotýkali horkých povrchů, spotřebič neskladujte ani nezakrývejte, dokud zcela nevychladne.
11. Neumisťujte tento spotřebič na horký plynový nebo elektrický hořák nebo do jeho blízkosti, do vyhřívané trouby nebo mikrovlnné trouby nebo na místa, kde by se mohl dotknout.
12. Při čištění tohoto spotřebiče nepoužívejte drsné abrazivní prostředky, žíravé čisticí prostředky ani čisticí prostředky na trouby.
13. Pozor, chléb se může spálit. Při používání tohoto spotřebiče nechte nad ním a na všech stranách dostatečný prostor pro cirkulaci vzduchu. Nedovolte, aby se tento spotřebič během používání dotýkal záclon, obkladů stěn, oděvů, utěrek na nádobí nebo jiných hořlavých materiálů. POZOR je nutné dávat na povrchy, kde by mohlo dojít k problémům s teplem - doporučuje se použít izolovanou tepelnou podložku.
14. Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných aplikacích, jako např.:
 - kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - v zemědělských podnikcích;
 - zákazníci v hotelech, motelech a jiných obytných prostředích;
 - prostředí typu penzionů a snídaní
15. Nepoužívejte topinkovač bez nasazeného výsuvného tácu na drobky. Zásobník na drobky by se měl pravidelně čistit. Nedovolte, aby se v zásobníku hromadily drobky.
16. Nepoužívejte tento spotřebič s žádnými potravinářskými výrobky s obsahem cukru nebo s výrobky obsahujícími džem nebo zavařeninu.
17. Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytlá dohled nebo je nepoučila o používání spotřebiče. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.
18. Teplota přístupných povrchů může být při provozu spotřebiče vysoká.
19. Pokud je přírodní kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.
20. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.
21. Chléb se může spálit. Proto se topinkovače nesmí používat v blízkosti nebo pod záclonami a jinými hořlavými materiály. Musí být pod dohledem.
22. Nikdy nepoužívejte přístroj bez dozoru! Vypněte přístroj vždy, když jej nepoužíváte, i kdyby to mělo být jen na chvíli.
23. Přístroje nejsou určeny k provozu pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.

VAROVÁNÍ!

- Nikdy se nepokoušejte vyjmout zaseknuté tousty, muffiny, bagety nebo jiné předměty nožem nebo jiným předmětem, protože kontakt s prvky pod napětím může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Nechte spotřebič vychladnout, odpojte jej od sítě a opatrně vyjměte chléb.

KAPITOLA 2. FUNKCE TOPINKOVAČE

1. Příhrádka na drobky po celé délce
2. Tlačítko Stop
3. Tlačítko pro opětovný ohřev
4. Tlačítko rozmrazování
5. Elektronická regulace zhnědnutí
6. Vysokozdvížná páka na uvolnění chleba



KAPITOLA 3. PROVOZ TOPINKOVAČE

1. Zasuňte zástrčku do vhodné síťové zásuvky a zapněte napájení.
2. Do otvorů na chléb vložte dva plátky chleba, muffiny nebo bagety.
3. Na ovládacím kolečku propečení zvolte požadovaný stupeň propečení od č. 7 (č. 1 - nejsvětlejší, č. 7 - nejtmavší). Při prvním použití topinkovače doporučujeme opékat na č. 3. Různé druhy chleba a osobní preference mohou vyžadovat jiné nastavení propečení.
4. Stiskněte ovládací páčku pojezdu dolů, dokud nezapadne na své místo. Cyklus opékání se automaticky spustí. Upozornění: pokud není topinkovač připojen k síti a zapnut, ovládací páčka vozíku nezapadne na místo.
5. Topinkovač se vypne, jakmile je dosaženo požadované barvy toastu, a automaticky vyklopí toast. Proces opékání lze kdykoli zastavit stisknutím tlačítka stop.

Upozornění

Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, odpojte před sejmutím krytu topinkovač od elektrické sítě. Uvnitř se nenacházejí žádné části, které by mohl uživatel opravovat.

Údržbu svěťte kvalifikovanému servisnímu personálu.

Spotřebič není určen k ovládání pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.

OPÉKÁNÍ MRAŽENÉHO CHLEBA:

Pro opékání zmrazeného chleba vložte chléb do otvorů pro chléb a zvolte požadované nastavení propečení. Stiskněte ovládací páčku pojezdu dolů, dokud nezacvakne, a poté stiskněte tlačítko Frozen.

KAPITOLA 4. ČIŠTĚNÍ TOPINKOVAČE

Váš topinkovač je dodáván s vyjímatelným, vysouvacím táckem na drobký. Jedná se o rychlý a pohodlný způsob odstraňování drobků. Před vyjmutím a vysypáním tácu na drobký se vždy ujistěte, že je topinkovač odpojen od sítě a vychladl. Tácek na drobký čistěte vlhkým hadříkem a před vložením zpět do topinkovače je vždy řádně osušte.

Případné připálené drobký odstraňte tuhým kartáčem.

Vnější stranu topinkovače otřete vlhkým hadříkem.

K čištění topinkovače nepoužívejte ostré předměty ani abrazivní látky.

KAPITOLA 5. TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo modelu: BKST 971 BK

Power consumption: Napájení: 220-

240V~50-60Hz

KAPITOLA 6. LIKVIDACE POUŽITÝCH SPOTŘEBIČŮ

Tento spotřebič byl navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze opakovaně použít.

Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad na výrobku (obr. A.) znamená, že výrobek podléhá tříděnému sběru v souladu s ustanoveními směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU. Pokud je na výrobku umístěn symbol přeškrtnuté nádoby na odpad (obr. B.), znamená to, že výrobek obsahuje baterie, které podléhají tříděnému sběru v souladu s ustanoveními směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/66/ES. Toto označení znamená, že elektrická a elektronická zařízení a případné baterie se po skončení jejich životnosti nesmí likvidovat společně s ostatním domovním odpadem. Odpadní zařízení může mít škodlivé účinky na životní prostředí a lidské zdraví vzhledem k možnému obsahu nebezpečných látek, směsí a složek.

Uživatel je povinen odevzdat odpadní zařízení a baterie (pokud existují) na sběrných místech pro odpadní elektrická a elektronická zařízení a baterie (pokud existují). Provozovatelé těchto sběrných míst, včetně sběrů odpadních zařízení, provozovatelé manipulačních/zpracovatelských zařízení, distributorů (prodejny), provozovatelé míst tříděného sběru komunálních odpadů (komunální jednotky) a další subjekty vymezené zákonem vytvářejí vhodný systém pro předávání těchto zařízení.

Správná likvidace odpadních zařízení a baterií (pokud existují) přispívá k zamezení škodlivých důsledků pro zdraví a životní prostředí, které vyplývají z možné přítomnosti nebezpečných složek v zařízení a bateriích a z nesprávného skladování a manipulace s těmito zařízeními a bateriemi. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace, odpadních zařízení, v této fázi se vytvářejí postoje, které přispívají k zachování společného dobra, jímž je čisté životní prostředí. Domácnosti jsou také jedním z největších uživatelů drobného zařízení a racionální nakládání v této fázi ovlivňuje využití druhotných surovin.

V případě nesprávné likvidace tohoto výrobku mohou být uloženy sankce v souladu s vnitrostátními právními předpisy. Pokud je spotřebič opatřen zámkem, měl by být odstraněn z důvodu bezpečnosti všech osob, které mohou později přijít do styku se spotřebičem. Některé chladničky a mrazničky mají izolační materiál a chladicí kapalinu s freony. Při likvidaci staré chladničky je proto třeba dbát na to, aby nedošlo ke kontaminaci životního prostředí.



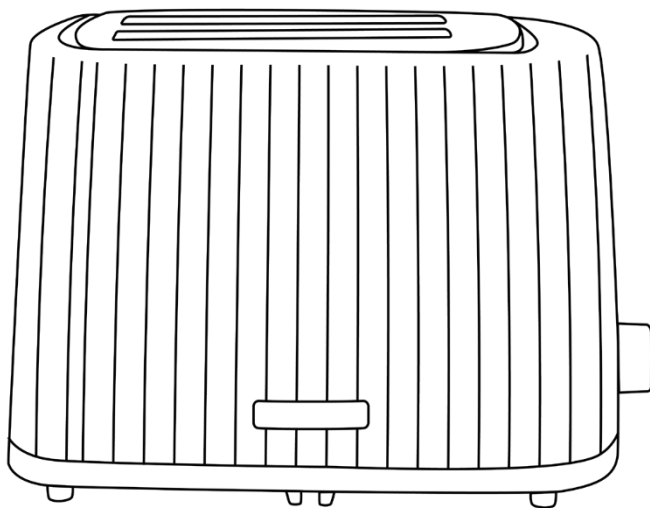
Rys. A



Rys. B

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ТОСТЕР
BKST 971 BK



ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ,

Дякуємо за довіру та вибір бренду Kenau.

Щоб відповідати Вашим очікуванням, наші прилади виготовляються на спеціалізованих заводах з використанням новітніх технологій і проходять перевірку на якість. Для того, щоб обраний вами виріб прослужив вам якомога довше, будь ласка, ознайомтеся з наведеними нижче інструкціями з експлуатації, чищення та технічного обслуговування. У цьому посібнику ми хотіли б ознайомити вас з усіма можливостями придбаного вами виробу, а також з питаннями безпеки, монтажу, оптимальних налаштувань та економного використання. Ви знайдете цінні поради щодо найбільш ефективного використання приладу відповідно до ваших поточних потреб.

Виріб, який ви придбали, був виготовлений на сучасному заводі, що дбає про навколишнє середовище.

Перед початком експлуатації рекомендуємо детально ознайомитися з цим посібником і зберегти його для подальшого використання, щоб функції придбаного вами приладу залишалися такими, якими вони були в перший день після покупки.



ПРИМІТКА

Цей посібник стосується багатьох моделей виробів. Ваш пристрій може не мати деяких функцій, описаних у посібнику.

Зображення продуктів наведені лише для наочності. Елементи, позначені (*), є необов'язковими.

Піктограма	Підпис	Опис
	Попередження	Небезпека серйозних травм або смерті
	Небезпека ураження електричним струмом	Небезпечна напруга
	Пожежа	Небезпека пожежі / легкозаймистий матеріал
	Увага!	Ризик травмування або пошкодження майна
	Важливо/попередження	Інформація щодо правильної експлуатації системи
	Прочитайте інструкцію	
	Гаряча поверхня	

ЗМІСТ

РОЗДІЛ 1 Важливо	25
РОЗДІЛ 2. Особливості тостера	26
РОЗДІЛ 3. Експлуатація тостера	27
Підсмажування замороженого хліба:.....	27
РОЗДІЛ 4. чищення тостера	27
РОЗДІЛ 5. технічні деталі.....	27
РОЗДІЛ 6. Утилізація використаних приладів.....	28

РОЗДІЛ 1. ВАЖЛИВЕ

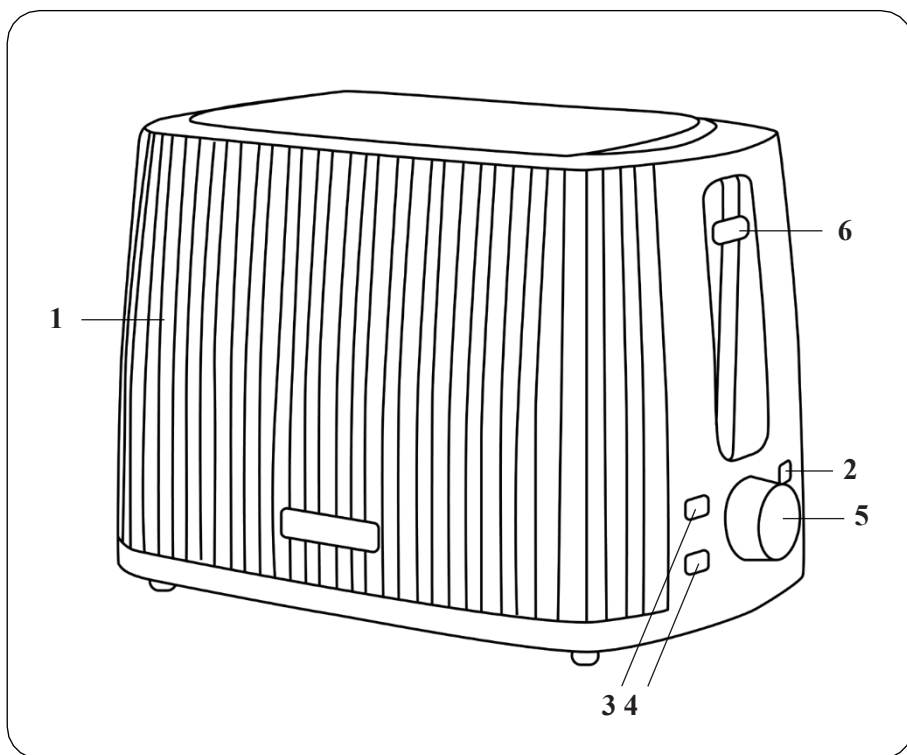
1. Будь ласка, прочитайте цю інструкцію перед початком експлуатації та збережіть її для подальшого використання.
2. Для захисту від ураження електричним струмом не занурюйте жодну частину приладу або шнура у воду або будь-яку іншу рідину.
3. При використанні приладу поблизу дітей необхідний пильний нагляд.
4. Завжди використовуйте прилад на сухій, рівній поверхні.
5. Не використовуйте цей прилад на відкритому повітрі.
6. Завжди виймайте штепсельну вилку з розетки, коли прилад не використовується, а також перед чищенням.
7. Не використовуйте прилад, якщо він пошкоджений, після несправності або якщо він був пошкоджений будь-яким чином, поверніть його до уповноваженого сервісного інженера для ремонту, оскільки для цього потрібні інструменти спеціального призначення.
8. В інтересах безпеки слід регулярно перевіряти шнур живлення, щоб переконатися у відсутності видимих пошкоджень. У разі виявлення будь-яких ознак найменшого пошкодження шнура слід повернути весь прилад авторизованому сервісному інженеру.
9. Не допускайте, щоб шнур звисав через край столу або прилавка чи торкався гарячих поверхонь. Перед тим, як намотувати шнур на основу для зберігання, дайте пристрою охолонути.
10. Будьте обережні, не торкайтеся гарячих поверхонь, не зберігайте і не накривайте прилад, поки він повністю не охолоне.
11. Не ставте прилад на гарячу газову або електричну конфорку або поблизу неї, а також у місцях, де він може торкатися нагрітої духовки або мікрохвильової печі.
12. Не використовуйте для чищення цього приладу жорсткі абразиви, їдкі миючі засоби або засоби для чищення духовок.
13. Обережно - хліб може підгоріти. Під час використання цього приладу забезпечте достатній простір зверху та з усіх боків для циркуляції повітря. Не дозволяйте приладу торкатися штор, настінних покриттів, одягу, рушників або інших легкозаймистих матеріалів під час використання. **ОБЕРЕЖНО** на поверхнях, де тепло може спричинити проблеми - рекомендується використовувати ізольовану теплову підкладку.
14. Цей прилад призначений для використання в побуті та подібних сферах, таких як
 - кухні для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях
 - фермерські будинки;
 - клієнтами в готелях, мотелях та інших житлових приміщеннях;
 - у готелях типу "ліжко та сніданок".
15. Не використовуйте тостер без висувного лотка для крихт. Лоток для крихт слід регулярно чистити. Не допускайте накопичення крихт у лотку.
16. Не використовуйте цей прилад з продуктами, що містять цукор, або з продуктами, що містять джем чи варення.
17. Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами з недостатнім досвідом і знаннями, якщо тільки вони не перебувають під наглядом або не отримали інструктаж щодо використання приладу від особи, відповідальної за їхню безпеку. Діти повинні перебувати під наглядом, щоб переконатися, що вони не граються з приладом.
18. Під час роботи приладу температура доступних поверхонь може бути високою.
19. Якщо шнур живлення пошкоджений, щоб уникнути небезпеки, він повинен бути замінений виробником, його сервісним агентом або особою, яка має відповідну кваліфікацію.
20. Діти повинні бути під наглядом, щоб не гратися з приладом.
21. Хліб може підгоріти. Тому тостери не можна використовувати поблизу або під шторами та іншими горючими матеріалами. За ними необхідно наглядати.
22. Ніколи не використовуйте прилад без нагляду! Вимикайте прилад, коли не користуєтесь ним, навіть якщо це триває лише мить.
23. Прилади не призначені для роботи за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Ніколи не намагайтеся витягти застряглі тости, кекси, бублики або будь-які інші предмети за допомогою ножа або будь-якого іншого предмета, оскільки контакт з елементами, що знаходяться під напругою, може призвести до ураження електричним струмом.
- Дайте приладу охолонути, відключіть його від мережі та обережно вийміть хліб.

РОЗДІЛ 2. ОСОБЛИВОСТІ ТОСТЕРА

1. Повнорозмірний лоток для крихт
2. Кнопка "Стоп"
3. Кнопка підігріву
4. Кнопка розморожування
5. Електронне регулювання підсмажування
6. Високий підйом для виймання хліба



РОЗДІЛ 3. ОПЕРАЦІЯ "ТОСТЕР"

1. Вставте вилку у відповідну розетку та увімкніть живлення.
2. Покладіть дві скибочки хліба, булочки або рогалики в отвори для хліба.
3. Виберіть бажане налаштування підсмажування, починаючи з цифри 7 на ручці управління підсмажуванням (№ 1 - найсвітліше, № 7 - найтемніше). При першому використанні тостера ми рекомендуємо вам підсмажувати тости на режимі № 3. Різні види хліба та особисті уподобання можуть вимагати іншого налаштування підсмажування.
4. Натисніть на важіль управління кареткою вниз до клацання. Цикл підсмажування розпочнеться автоматично. Зверніть увагу: якщо тостер не підключений до мережі та не увімкнений, важіль керування кареткою не зафіксується.
5. Тостер вимикається, коли досягається бажаний колір тостів, і автоматично витягує тост. Процес підсмажування можна зупинити в будь-який момент, натиснувши кнопку "Стоп".

Застереження

Щоб запобігти ураженню електричним струмом, відключіть пристрій від мережі, перш ніж знімати кришку. Усередині немає деталей, що обслуговуються користувачем.

Зверніться до кваліфікованого сервісного персоналу.

Прилад не призначений для роботи за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.

ПІДСМАЖУВАННЯ ЗАМОРОЖЕНОГО ХЛІБА:

Щоб підсмажити заморожений хліб, покладіть хліб у відсіки для хліба та виберіть потрібне налаштування підсмажування. Натисніть важіль управління кареткою вниз до клацання, а потім натисніть кнопку "Заморожений".

РОЗДІЛ 4. ЧИЩЕННЯ ТОСТЕРА

Ваш тостер постачається зі знімним висувним піддоном для крихт. Це швидкий і зручний спосіб видалення крихт. Перед тим, як виймати і спорожнити лоток для крихт, завжди переконайтеся, що тостер відключений від електромережі і охолонув. Очищайте лоток для крихт вологою ганчіркою і завжди належним чином висушуйте його перед тим, як встановлювати в тостер.

За допомогою жорсткої щітки видаліть пригорілі крихти.

Протріть тостер зовні вологою ганчіркою.

Не використовуйте гострі предмети або абразивні речовини для чищення тостера.

РОЗДІЛ 5. ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ

Номер моделі: BKST 971 BK

Споживана потужність: 780-930 Вт

Живлення: 220-240 В ~ 50-60 Гц

РОЗДІЛ 6. УТИЛІЗАЦІЯ ВИКОРИСТАНИХ ПРИЛАДІВ

Цей прилад розроблено та виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, придатних для багаторазового використання.

Символ перекресленого контейнера для відходів на виробі (рис. А) означає, що виріб підлягає роздільному збору відповідно до положень Директиви 2012/19/ЄС Європейського Парламенту та Ради. Якщо на виробі розміщено символ перекресленого контейнера для відходів (рис. В), це означає, що виріб містить батарейки, які підлягають роздільному збору відповідно до положень Директиви 2006/66/ЄС Європейського Парламенту та Ради. Це маркування вказує на те, що електричне та електронне обладнання, а також батарейки (за наявності) після закінчення терміну їхньої експлуатації не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Відпрацьоване обладнання може мати шкідливий вплив на навколишнє середовище та здоров'я людини через потенційний вміст небезпечних речовин, сумішей та компонентів.

Користувач зобов'язаний здавати відпрацьоване обладнання та батарейки (за наявності) до пунктів збору відпрацьованого електричного та електронного обладнання та батарейок (за наявності). Оператори таких пунктів збирання відходів, у тому числі збирачі відпрацьованого обладнання, оператори обробних/переробних підприємств, дистриб'ютори (магазини), оператори муніципальних пунктів селективного збирання відходів (комунальні підрозділи) та інші суб'єкти, визначені законодавством, створюють відповідну систему для здачі такого обладнання.

Належна утилізація відпрацьованого обладнання та батарейок (за наявності) сприяє уникненню шкідливих наслідків для здоров'я та довкілля, зумовлених можливістю наявності небезпечних компонентів в обладнанні та батарейках, а також неналежним зберіганням та поводженням з таким обладнанням та батарейками. Домогосподарство відіграє важливу роль у сприянні повторному використанню та відновленню, у тому числі переробці, відпрацьованого обладнання, на цьому етапі формується ставлення, яке сприяє збереженню спільного блага - чистого довкілля. Домогосподарства також є одними з найбільших користувачів малого обладнання, і раціональне управління на цьому етапі впливає на відновлення вторинної сировини.

У разі неналежної утилізації цього виробу можуть бути застосовані штрафні санкції відповідно до національного законодавства. Якщо прилад оснащений блокуванням, його слід зняти для безпеки всіх осіб, які можуть згодом контактувати з приладом. Деякі холодильники та морозильні камери мають ізоляційний матеріал та рідкий холодоагент, що містить фреони. Тому при утилізації старого холодильника слід подбати про те, щоб не забруднити навколишнє середовище.



Рys. А



Рys. В



kontakt@gtpoland.eu
Serwis Kernau
PL: +48 22 243 70 00
Pn 8:00-17:00
Wt-Czw 8:00-16:00
serwis@kernau.com